# Vuk'uzenzele

**Vha i diselwa nga Vhudavhidzani ha Muvhuso (GCIS)** 

English/Tshivenda

Shundunthule 2022 Khandiso 1

## Thuso kha thaidzo ya midalo fhala vunduni la Kwa-Zulu-Natal na la Kapa

**Allison Cooper** 

uvhuso u khou do thusa vhadzulapo vha fhala vunduni la KwaZulu - Natal na la Kapa Vhubvaduvha kha u dovha vha fhata hafhu midi yavho nga huswa khathihi na u vusulusa matshilo avho nga murahu ha midalo ye ya vhanga mpfu nnzhi khathihi na tshinyalelo khulwane vhukati ha mavundu aya mavhili.

Phresidennde Vho Cyril Ramaphosa vho amba uri Muhasho wa Vhufaragwama ha Lushaka u do ita uri hu vhe na masheleni a ndingedzo dza u thusa avho vhe vha kwamea nga midalo iyi.

"Minista wa Muhasho wa Gwama vho amba uri hu na masheleni a swikaho R1 bilioni ane a vha hone zwazwino," Phresidennde vha amba ngauralo.

Phresidennde Vho Ramaphosa vha do dovha hafhu vha kwamana na Phalamennde u itela uri vha kone u humbela dzinwe tshomedzo dza u dadzisa.



Muvhuso u kho shumisana na vha Tshikwama tsha Tshumisano, sekithara ya phuraivethe khathihi na madzangano ane a si vhe a muvhuso hu tshi katelwa na madzangano a zwitshavha u itela u netshedza thuso kha zwipondwa zwa midalo iyi.

Vha Tshikwama tsha Tshumisano vha do vula akhaundu ya bannga ya thungo ya nga ha tshinyalelo yo vhangwaho nga midalo hu tshi itelwa uri avho vhanetshedzi vha thuso ya zwa masheleni vha fhano Afrika Tshipembe na vha mashango a nnda vha kone u shela mulenzhe kha ndi ngedzo dza u thusa.

Muvhuso u do dovha hafhu wa netshedza vau-tshara dza u thusa mita uri i kone u fhata hafhu nga huswa dzinndu dze dza tshinyadzwa zwituku", Phresidennde vha amba ngauralo.

"Hu kha di tea u itwa Tsenguluso yo fhelelaho ya tshinyalelo ye ya vhangwa nga midalo kha ikonomi. Fhedzi zwo ni di vha khagala uri tshinyalelo iyi i do swika kha dzibilioni dza dzirannda dza u fhata hafhu themamveledziso nga huswa khathihi na ndozwo kha zwa vhubveledzisi."

Phresidennde vho dadzisa nga la uri masheleni o vhetshelwaho thungo hu tshi itelwa zwipondwa zwa midalo, nangoho a tea u swika kha avho vhane vha a todesa.

"Zwi do vha zwa ndeme vhukuma zwenezwo musi ri tshi khou ita uyu mushumo u vhona uri tshomedzo

Zwi khou bvela phanda kha siatari 2



Kha ri lwe na zwiito Zwavhugevhenga, hu si vhafhalali

Siațari 3





Vhulwadze ha Hemofolia vhu a lafhea

Siațari 10



U vhala Vuk'uzenzele kha vha danulode GOVAPP kha:





Search for SA Government on Google playstore or appstore

KHA VHA RI KWAME





Webusaithi: www.gcis.gov.za www.vukuzenzele.gov.za

Imeili: vukuzenzele@gcis.gov.za Lutingo: (+27) 12 473 0103

Tshedimosetso House:

1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 0083

NYANGAREDZO

#### Zwi bva kha siatari 1

dzothe dze ra dzi kuvhunganya dzi khou shumiselwa zwe dza tetshelwa zwone nahone dzi khou swika kha vhathu vho teaho. A hu tei u vha na kubuli kwa zwiito zwa vhuada, ndangulommbi ya zwa masheleni kana vhufhura vhufhio na vhufhio," Phresidennde vha a ombedzela.

#### Nţha tharu dza u tandulula thaidzo

Phresidennde Vho Ramaphosa vho amba uri muvhuso u do dzhenelela kha u lingedza u tandulula thaidzo ya tshinyalelo yo vhangwaho nga midalo nga fhasi ha ntha tharu.

Sa luţa lwa u thoma, muvhuso u do sedzesa kha thuso ya tshihadu ya zwa vhuthu, hu tshi itelwa u vhona uri vhathu vhoţhe vho kwameaho vho tsireledzea nahone ţhodea dzavho dza fhasisa dzi khou kona u swikelwa.

"Kha luta lwa vhuvhili, ri do sedzesa kha zwa u dzikisa na u vhuedzedza tshiimo ngonani, u netshedza hafhu madzulo kha avho vhe vha xelelwa nga mahaya avho khathihi na u vhuedzedza hafhu maitele a u netshedza tshumelo. Luta lwa vhuraru lwone, lu do sedzesa kha zwa mvusuludzo na u fhata hafhu nga huswa," Phresidennde vha amba ngauralo.

Luṭa lwa mvusuludzo na u fhaṭa hafhu nga huswa lu do katela u fhaṭwa ha dzinndu fhethu ho teaho.

Muhasho wa zwa Vhudzulo ha Vhathu wo no thoma u ita tsenguluso ya tshinyalelo ye ya vha hone kha dzinndu u mona na vundu lothe.

"Mushumo wa tshihadu ndi wa u netshedza vhudzulo kha avho vhe vha sala vha si tshe na madzulo nga mulandu wa midalo nahone ndugiselo dza u netshedza dziyunithi dza madzulo a tshifhinganyana dzi kati," Phresidennde Vho Ramaphosa vha ralo.

Muhasho wa Mishumo ya Muvhuso na Themamveledziso u khou lingedza u wana mavu o teaho a muvhuso ane a nga shumiswa sa fhethu huswa hune vhathu avha vha nga dzudzwa hone.

#### Tshinyalelo Khulwane

Mvula dzo vhanga tshinyalelo khulwane kha dzinndu; mabindu, dzibada na dziburoho; madi; mudagasi, themamveledziso dza zwiporo na dza vhudavhidzani. Zwikolo, zwifhato zwa tshumelo dza zwa mutakalo, zwititshi zwa mapholisa na khothe dza ha madzhisitarata na zwone zwo kwamea, hu tshi katelwa na ndisedzo ya zwivhaswa na zwiliwa.

"Hu khou humbulelwa uri hu na vhagudi vha swikaho 270 000 vhe vha kwamea ngeno zwikolo zwi fhiraho 600 zwo tshinyadzwa hune zwa 16 zwa hone zwa sa tsha kona u swikelea nga mulandu wa tshinyalelo ye ya vha hone kha bada na buroho dza vhutumanyi.

"Ho kwamea zwifhato zwa muvhuso zwa ndondolamutakalo zwi linganaho furathirathi, ngeno ho vha na u khakhisea zwituku kha tshumelo dza zwa mutakalo kha vhunzhi ha zwitiriki zwo kwameaho," Phresidennde vha ralo.

Mushumo muhulwane wa u vhuyedzedza tshumelo dza ndeme kha vhupo ho fhambanaho ngei KwaZulu - Natal ndi une wa vha kati zwazwino.

Vhathu vha fhiraho 400 vho ri sia fhala KwaZulu - Natal ngeno vhanwe vhanzhi vha tshi kha di vha vho ngalangala. Ho vhigwa lufu luthihi fhala vunduni la Kapa Vhubvaduvha.

Midi i fhiraho 4000 yo kwashekana ngeno minwe i swikaho 8 300 yo tou tshinyadzwa zwituku, zwe zwa sia vhathu vha swikaho 40 000 vha si tshe na mahaya.

Phresidennde vho amba uri vha Tshumelo ya Mapholisa ya Afrika Tshipembe (SAPS) na vha Mmbi ya Vhu-





pileli ha Lushaka ya Afrika Tshipembe (SANDS) ndi vhone vhe vha ranga phanda ndingedzo dza u londa na u phulusa.

Hezwi zwi katela na u rumelwaha miradoya SAPS, zwigwada zwa mapholisa vha divhaho u bambela, unithi dza dzimmbwa khathihi na zwikepe zwo fhambanaho, helikhophutha na mabufho o fhambanaho kha vhupo vhune ho kwameaho nga maanda.

"Mabufho ane a bva kha vha SANDF na one o shumiswa kha zwa u phulusa khathihi na u endedza ndisedzo ya thundu dza u thusa; u fana na zwiliwa, madi, madennde na dzinguvho-kha vhathu vha re vhupo vhu sa koni u swikelea.

"Ndo nea thendelo ya uri vha mmbi ya SANDF vha rumele manwe maswole, mathannga a u vhulungela madi na zwishumiswa zwa u kunakisa madi, zwigwada zwa dziinzhiniere u itela u thusa kha zwa mudagasi khathihi na u vhuedzedzwa ha madi," vho amba ngauralo.

U dadzisa kha zwenezwo, mihasho ya muvhuso ya lushaka na ya mavundu; mimasipala; madzangano ane a si vhe a muvhuso khathihi na mabindu, yo di vha i tshi khou netshedza tshomedzo dza ndeme u fana na zwiliwa, dzinguvho, madarasi, zwiambaro, mishonga ya malwadze a sa fholi, zwishumiswa zwa u tamba na zwishumiswa khathihi na zwa u bika ngazwo.

Khabinethe i kha di tou bva u divhadza Tshiimo tsha Tshiwo tsha Lushaka sa manwe a maga a u lavhelesana na thaidzo iyo ya midalo.

Phresidennde vho ţalutshedza miḍalo sa tshiwo tshi kwamaho matshilo a vhathu nga nḍila ine zwa toḍa hu tshi vha na " ndingedzo nnzhi dza u thusana nahone dza tshihaḍu."

"Matshilo, mutakalo na ndondolo ya vhathu vha zwigidi na zwigidi a kha di vha khomboni. Midalo yo vhanga tshinyalelo khulwane kha ikonomi na zwa matshilisano, " vho amba ngauralo.

Vhuimangalavha ha Durban, vhune ha vha ha ndeme kha ikonomi ya Afrika Tshipembe nahone ha dovha ha vha vhunwe ha vhuimangalavha vhuhulwanesa nahone vhu shumesaho kha lino dzhango, na hone ho kwamea vhukuma.

"Ndeme ya Vhuimangalavha ha Durban khathihi na dzińwe themamveledziso dzi fanaho dzine dza thusa kha u ita uri ikonomi ya shango i kone u shuma zwavhudi ndi ine ya sumbedza uri hetshi tshiwo tsho vha na masiandaitwa e a pfala na nga nnda ha vundu la KZN, "Phresidennde vha ralo.

Ho no vha na mvelaphanda yo no itwaho u swika zwino kha u vhuedzedza tshumelo ngei Vhuimangalavha ha Durban, u vulwa ha dzinwe ndila hu tshi itelwa matiraka uri a kone u swikela theminala dza henefho vhuimangalavha khathihi na u bviswa ha masalela a mashika e a da na midalo henefho vhuimangalavha.  $\mathbf{0}$ 



Department:
Government Communication and Information System
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Tel: 012 473 0353

Email: vukuzenzele@gcis.gov.za

Address: Private Bag X745, Pretoria, 0001

#### Head of Editorial and Production

Regomoditswe Mavimbela Regomoditswe@gcis.gov.za

Editor-in-Chief
Tyrone Seale | Tyrone@gcis.gov.za

Managing Editor
Irene Naidoo | irene@gcis.gov.za

News Editor
Noluthando Motswa

Writer: More Matshediso

Graphic Designers
Tendai Gonese | Benny Kubjana

Production Assistants

Jauhara Khan | Sebastion Palmer

Language Practitioners

Nomgcibelo Motha | Boitumelo Phalatse
Thandolunye Magudulela | Sizwe Ziqubu

All rights reserved. Reproduction of the newspaper in whole or in part without written permission is strictly prohibited.









### Kha ri lwe na zwiito zwa vhugevhenga, hu si vhafhalali

inwahani ya fumbilithanu yo fhiraho, Ndayotewa yashu ntswa ya demokirasi yo thoma u shuma. Nga u tanganedza heyi Ndayotewa, ro khwathisedza vhudiimiseli hashu kha zwa tshitshavha tsho ditikaho nga maitele a demokirasi, vhulamukanyi kha zwa matshilele khathihi na pfanelo dza vhuthu.

Ro vha ri tshi khou dovha hafhu ra dibvisa tshothe kha maitele ashu a tshifhinga tsha kale. Haya o vha e maitele a tshifhinga tsha kale a matshilele o dzudzanywaho hu tshi tevhedzwa murafho e a disumbedzisa nga zwa u langwa ha tshifhinga na ndila ine vharema vha tea u wanala ngayo dzidorobo, zwa u vhetshelwa thungo ha minwe mishumo hu tshi itelwa vhatshena, zwa u khethelwa thungo ha vhupo ha vhudzulo u ya nga zwigwada zwa vhathu vha lushaka lwonolwo khathihi na zwa basa ye ya vha i tshi vhengwa vhukuma

Musi avho vho ri rangaho phanda vha tshi ita mvetamveto ya linwalo la Thendelanomviswa nga nwaha wa 1955, line milayo yalo zwazwino yo dzheniswa na kha Ndayotewa yashu, vha tshi bula uri Afrika Tshipembe ndi la vhathu vhothe vhane vha dzula khalo, vho vha vha tshi kho toda u bveledza tshitshavha tshine khatsho ha sa vhe na zwa u dzhielana fhasi nga mulandu wa tshigwada tsha lushaka lune muthu a wela khalwo, khethululo nga lukanda na mbeu.

Ngauralo zwi a vhavha vhukuma u vhona nga ndila ye zwiwo zwa zwenezwino zwa u sa funa vhabvannda zwe zwa bvelela kha zwinwe zwipida zwa shango zwa ri humisela murahu ngayo ra vho diwana ro no vha kha maitele a kale a muvhuso wa tshiṭalula.

Ro zwi vhona musi vhathu vha tshi thivhiwa vha imiswa zwiţaraţani nga vhadzulapozwavho vha fhedza nga u
kombetshedzwa uri vha bvise
manwalo a u diţalusa hu tshi
itelwa uri hu khwaţhisedzwe
tshiimo tshavho tsha vhufhalali. Ro vha vhona na vhanwe
vharangaphanda vha madzangano a zwa polotiki vha tshi
bvisa zwitatamennde zwi sa pfali
nga ha vhafhalali nga ndila ine
vha shumisa thaidzo dzine vhadzulapo vha vha nadzo vha tshi
itela uri vha kone u vhuelwa kha
zwa polotiki.

Ro zwi vhona hu tshi vha na migwalabo yo livhiswaho mahayani a vhanwe vha vhadzulapo lwe henefho fhethu havho ha vhudzulo ha fhedza nga u vinyungululwa hu tshi pfi hu khou todiwa vhutanzi ha u khwathisedza uri nangoho fhethu afho hu na mishumo ya zwiito zwa vhugevhenga ine ya khou itwa. Ro zwi vhona musi vhathu vha tshi thaselwa, vha tshi huvhadzwa kana vha vhulawa nga nwambo wa mbonalo yavho kana ngauri vha amba nga ndila i songo doweleaho kha lino.

Heyi yo vha i yone ndila ye vhatsikeledzi vha muvhuso wa tshitalula vha vha vha tshi shumisa yone.

Vho vha vhe vhone vhane vha ta uri ndi vhathu vhafhio vhane vha tea u dzula hugede, vha vhe na mabindu a lushaka lwo tou tiwaho kana vha newe mishumo ye na yone vha tou tetshelwa yone fhedzi. Nga fhasi ha muvhuso wa tshitalula, vharema vho vha vha tshi dzhiiwa sa vhahumbulelwa nga mvelo, vha tshi sokou imiswa nga mapholisa arali vho wanala vhe kha vhupo he ha vha hu tshi dzhiiwa sa vhupo ha vhatshena fhedzi. Vharema vho vha vha tshi kombetshedzwa u sumbedza mapholisa basa yavho ye ya vha i tshi divhiwa sa dompas na uri arali vha tshi nga kundelwa u ita zwenezwo, vho vha vha tshi farwa vha valelwa dzhele.

Ri nga si tendele zwiito zwi

vhavhaho zwine zwa fana na zwenezwo zwi tshi bvelela hafhu.

Zwiwo zwine zwa kha di tou bva u bvelela fhala tshikolobulasi tsha Diepsloot tshi wanalaho kha vundu la Gauteng, zwi tou vha makhaulambilu. Kha tshifhinga tsha mafhelo a vhege nthihi fhedzi, ho vhulawa vhathu vha sumbe, zwe hezwi zwa ita uri hu vhe na migwalabo. Izwi zwa u lozwea ha matshilo a vhathu nga ndila yo raloho a zwi tanganedzei, u fana na zwa u vhulawa ha munwe Muafrika sa rine a bvaho kha la Zimbambwe nga avho vhane vha dinea maanda a zwa mulayo nga ndila i songo teaho.

Vhugevhenga ndi thaidzo khulwane kha lino shango. Vhu kwama zwitshavha zwothe nahone zwi a pfala uri vhathu vho neta nga u tshila nga nyofho dza u ofha zwigevhenga.

Zwi tshi fhambana na zwine zwa dzulela u ambiwa nga zwinwe zwigwada zwa vhathu vha hanedzanaho na zwa vhufhalali khathihi na vhathuzwavho, vhaiti vha zwiito izwi zwa vhugevhenga ndi vharema na vhatshena, vhanna na vhafumakadzi, vhabvannda na vhadzulapo vha lino.

Vhugevhenga, hu si vhafhalali, ndi lone swina li divheaho line ra tea u shumisana kha u lwa nalo uri ri kone u li kunda.

Ri nga si kunde vhugevhenga nga u tutuwedzana u ita zwithu zwo bvaho, dzikhakhathi, u shushedzana khathihi na zwiito zwa u dzhia mulayo ra u vhea zwandani zwashu, nga maanda zwi tshi livhiswa kha vhadzulapo vha bvaho kha manwe mashango a Afrika.

Ri khou pfesesa uri vhunzhi ha zwitshavha zwi khou diwana zwo hanganea nga u vhona u kundelwa ha mapholisa kha u lwa na zwigevhenga. Mańwe a maga ane ra khou a dzhia u itela u khwathisa tshumelo ya mapholisa ndi u tholwa ha vhańwe

vhaofisiri vha mapholisa vha linganaho 12 000.

Ri khou dovha hafhu ra vusuludza foramu dza vhupholisa ha zwitshavha u mona na shango lothe. Foramu idzi dzi tanganya zwitshavha na vhaimeli vha mapholisa u itela u kwinifhadza tsireledzo yapo khathihi na u vhona uri mapholisa vha khou vha na vhudifhinduleli kha mushumo wavho.

Naho ri tshi khou khwathisa nndwa ya u lwa na zwiito zwa vhugevhenga, a zwi ambi uri vhathu vha tea u dzhia mulayo vha u vhea zwandani zwavho.

Nga tshenetsho tshifhinga tshithihi, ri khou di zwi dzhiela ntha uri zwa vhufhalali vhu siho mulayoni zwi disa khombo kha tsireledzo ya shango lashu la Afrika Tshipembe, vhudziki na mvelaphanda ya ikonomi.

Zwa vhufhalali vhu siho mulayoni zwi kwama ndisedzo ya tshumelo zwa dovha hafhu zwa engedza mutsiko munzhi kha tshumelo dza ndeme u fana na ndondolamutakalo na pfunzo.

U tou fana na manwe mashango ane a dilanga, ri na pfanelo ya u shumisa mbekanyamaitele na maga o teaho ane a disa fulufhelo kha mikano yashu, u tsireledza pfanelo dza vhadzulapo vha Afrika Tshipembe khathihi na u vhona uri vhathu vhothe vhane vha dzula nga ngomu ha mikano yashu vha na pfanelo u ya nga milayo ya u vha fhano.

U langa zwa vhufhalali ndi vhudifhinduleli ha muvhuso.

Ahu na mudzulapo zwawe ane a tea u dinea vhudifhinduleli ha u vha muofiisiri wa zwa vhufhalali kana maandalanga a khombetshedzo ya mulayo nga u toda nga khani uri vhafhalali vha mu sumbedze manwalo avho a vhune.

Nga fhasi ha Khethekanyo 41 ya Mulayo wa zwa Vhufhalali, ndi murado wa mapholisa fhedzi kana muofisiri wa zwa vhufhalali ane a nga humbela munwe muthu uri a ditaluse sa mudzulapo, muthu a re na tshidzulapo tsha tshothe kana mudzulapo wa shango la nnda.

Arali avha vhaofisiri vha tshi tenda, nga fhasi ha zwiitisi zwi pfalaho, uri uyo muthu u fhano shangoni nga ndila ine ya si vhe mulayoni, muthu uyo a nga farwa nga thungo hu tshi khou itwa thodisiso nga ha tshiimo tshawe. Musi hu tshi khou itwa ngauralo, vha maandalanga a khombetshedzo ya mulayo vha tea u thonifha pfanelo dza uyo muthu khathihi na tshirunzi tshawe.

Zwa u kombetshedza u shumiswa ha milayo wa zwa vhufhalali ndi tshipikwa tshihulwane kha muvhuso.

Ri khou shuma vhukuma u itela u vhona uri zwigwada zwa vhathu vhane vha khou ita vhukwila ha zwa vhufhalali nga tshumisano na vhaofisiri vho dalaho zwiito zwa vhuada, vha khou farwa vha sengiswa.

U di tou fana na manwe mabindu othe, mabindu a vhadzulapo vha mashango a nnda na one a tea u tevhela milayo yo teaho, hu tshi katelwa na milayo ya mutakalo na tsiredzo, a vhe na phumethe dzothe dzo teaho khathihi na thanziela hu tshi katelwa na u badela mithelo yo teaho.

Ri shango la demokirasi lo vhumbwaho nga fhasi ha mulayo. Zwiito zwa u sa tevhedza mulayo zwo livhiswaho kha vhadzulapo vha mashango a nnda, vha nga vha vhe na manwalo o teaho kana vha si na, a zwi nga do kondelelwa.

Namusi, u sinyuwa hashu hu nga vha ho livhiswa kha vhadzulapo vha shango la Zimbambwe, Mozambique, Nigeria kana Pakistan. Matshelo, u sinyuwa hashu hu nga fhedza ho no vha vhukati hashu nga tshashu.

Kha ri sedzese kha u fhelisa vhugevhenga, hu sa sedzwi uri vhu khou itwa nga vhonnyi. •